



$$2 \times B + H \leq 560 \text{ cm} \quad \checkmark$$

$$2 \times H + B \leq 560 \text{ cm} \quad \checkmark$$

**DE** BALKONTÜRDICHTUNG FÜR MOBILE KLIMAGERÄTE  
Gebrauchsanweisung

Die BE COOL-Türdichtung ist für Türen mit einem Maximalumfang von 560cm geeignet.

1. Öffnen Sie die Tür und bringen zunächst das Klettband im Türrahmen sowie am Türflügel auf.
2. Bringen Sie nun den Hot Air Stop an.
3. Achten Sie beim Schließen der Tür darauf, dass die Dichtung nicht zwischen Flügel und Fenster- rahmen eingeklemmt wird.
4. Öffnen Sie den Reißverschluss, hängen den Abluftschlauch hinaus und ziehen den Reißverschluss zu um den Abluftschlauch zu fixieren.

**EN** BALCONY DOOR SEAL FOR MOBILE AIR CONDITIONER  
Manual

The BE COOL-door seal is suitable for doors with a maximum circulation of 560cm.

1. Open the door and place the velcro strip in the door frame and on the door leaf.
2. Now attach the Hot Air Stop.
3. When closing the door, make sure that the gasket is not pinched between the sash and the window frame.
4. Open the zipper, hang the exhaust hose out and pull the zipper to fix the exhaust hose.

**FR** JOINT DE PORTE DE BALCON POUR CLIMATISEURS MOBILES  
Mode d'emploi

Le joint de porte BE COOL convient aux portes avec une circonférence maximale de 560cm.

1. ouvrez la porte et appliquez d'abord la bande velcro dans le cadre de la porte ainsi que sur le battant de la porte.
2. installez ensuite le Hot Air Stop.
3. en fermant la porte, veillez à ce que le joint ne soit pas coincé entre le battant et le cadre de la fenêtre.
4. ouvrez la fermeture éclair, suspendez le tuyau d'évacuation d'air et tirez la fermeture éclair pour fixer le tuyau d'évacuation d'air.

IT

GUARNIZIONE DELLA PORTA DEL BALCONE PER CONDIZIONATORI D'ARIA MOBILI  
Istruzioni per l'uso

La guarnizione per porte BE COOL è adatta a porte con una luce massima di 560 cm.

1. aprire la porta e applicare il nastro in velcro al telaio e al battente della porta.
2. applicare ora il dispositivo di arresto dell'aria calda.
3. quando si chiude la porta, assicurarsi che la guarnizione non rimanga incastrata tra l'anta e il telaio della finestra.
4. aprire la cerniera, estrarre il tubo dell'aria di scarico e chiudere la cerniera per fissare il tubo dell'aria di scarico.

NL

BALKONDEURAFDICHTING VOOR MOBIELE AIRCONDITIONERS  
Instructies voor gebruik

De BE COOL deurafdichting is geschikt voor deuren met een maximale omtrek van 560 cm.

1. open de deur en bevestig eerst het klittenband op het deurkozijn en de deurvleugel.
2. bevestig nu de Heteluchtstop.
3. zorg er bij het sluiten van de deur voor dat de afdichting niet klem komt te zitten tussen de vleugel en het kozijn.
4. open de rits, hang de uitlaatluchtslang eruit en trek de rits dicht om de uitlaatluchtslang vast te zetten.

ES

JUNTA DE PUERTA DE BALCÓN PARA CLIMATIZADORES MÓVILES  
Instrucciones de uso

El precinto para puertas BE COOL es adecuado para puertas con una circulación máxima de 560 cm.

1. abra la puerta y fije primero la cinta de velcro al marco y a la hoja de la puerta.
2. Fije ahora el tope de aire caliente.
3. al cerrar la puerta, asegúrese de que la junta no queda atrapada entre la hoja y el marco de la ventana.
4. Abra la cremallera, cuelgue la manguera de aire de escape y cierre la cremallera para fijar la manguera de aire de escape.

CZ

TĚSNĚNÍ BALKONOVÝCH DVEŘÍ PRO MOBILNÍ KLIMATIZACE  
Návod k použití

Těsnění dveří BE COOL je vhodné pro dveře s maximální cirkulací 560 cm.

1. Otevřete dveře a nejprve připevněte pásku se suchým zipem na rám dveří a dveřní křídlo.
2. Nyní připevněte horkovzdušnou zarážku.
3. Při zavírání dveří se ujistěte, že těsnění není zachyceno mezi křídlem a rámem okna.
4. Otevřete zip, vyvěste hadici odvádějící vzduch a zatáhněte zip, abyste zajistili hadici odvádějící vzduch.

SK

TESNENIE BALKÓNOVÝCH DVEŘÍ PRE MOBILNÉ KLIMATIZAČNÉ ZARIADENIA  
Návod na použitie

Tesnenie dverí BE COOL je vhodné pre dvere s maximálnou cirkuláciou 560 cm.

1. Otvorte dvere a najprv pripevnite pásku so suchým zipsom na zárubňu a kridlo dverí.
2. Teraz pripevnite teplovzdušnú zarážku.
3. pri zatváraní dverí sa uistite, že tesnenie nie je zachytené medzi kridlom a rámom okna.
4. otvorte zips, zaveste hadicu na odvod vzduchu a zatiahnutím zipsu zaistite hadicu na odvod vzduchu.

RO

ETANȘARE UȘĂ BALCON PENTRU APARATE DE AER CONDIȚIONAT MOBILE  
Instrucțiuni de utilizare

Sigiliul de ușă BE COOL este potrivit pentru ușile cu o circulație maximă de 560 cm.

1. Deschideți ușa și atașați mai întâi banda Velcro la rama și la foaia ușii.
2. atașați acum Hot Air Stop.
3. când închideți ușa, asigurați-vă că sigiliul nu este prins între foaie și rama ferestrei.
4. Deschideți fermoarul, atârnați furtunul de evacuare a aerului și trageți fermoarul închis pentru a fixa furtunul de evacuare a aerului.

## **PL** USZCZELKA DRZWI BALKONOWYCH DO KLIMATYZATORÓW PRZENOŚNYCH Instrukcje użytkowania

Uszczelka drzwiowa BE COOL nadaje się do drzwi o maksymalnym obwodzie 560 cm.

1. otworzyć drzwi i najpierw przymocować taśmę rzepową do ościeżnicy i skrzydła drzwi.
2. teraz przymocuj ogranicznik gorącego powietrza.
3. podczas zamykania drzwi należy upewnić się, że uszczelka nie została przytrzaśnięta między skrzydłem a ramą okna.
4. otworzyć zamek błyskawiczny, zawiesić wąż powietrza wylotowego i zamknąć zamek błyskawiczny, aby zabezpieczyć wąż powietrza wylotowego.

## **SL** TESNJENJE BALKONSKIH VRAT ZA MOBILNE KLIMATSKE NAPRAVE Navodila za uporabo

Tesnilo za vrata BE COOL je primerno za vrata z največjim premerom 560 cm.

1. Odprite vrata in najprej pritrdite trak Velcro na vratni okvir in vratno krilo.
2. zdaj pritrdite zaporko za vroč zrak.
3. ko zapirate vrata, se prepričajte, da tesnilo ni ujeto med okensko krilo in okenski okvir.
4. odprite zadrgo, poveseite cev za izpušni zrak in povlecite zadrgo, da pritrdite cev za izpušni zrak.

## **HR** BRTVA ZA BALKONSKA VRATA ZA MOBILNU KLIMA Upute za korištenje

BE COOL brtva za vrata prikladna je za vrata s maksimalnom cirkulacijom od 560 cm.

1. Otvorite vrata i postavite čičak traku u okvir vrata i na krilo vrata.
2. Sada pričvrstite graničnik vrućeg zraka.
3. Prilikom zatvaranja vrata pazite da brtva nije priklještena između krila i okvira prozora.
4. Otvorite patentni zatvarač, objesite ispušno crijevo i povucite patentni zatvarač kako biste učvrstili ispušno crijevo.